



SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU COTON DU CAMEROUN CAMEROON COTTON DEVELOPMENT COMPANY

SODECOTON

AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL OUVERT N° 43 /19/AOIO/SDCC/CIPM
DU 12 JUIL 2019 POUR LA FOURNITURE DE DEUX (02) LOTS DE CHAUSSETTES POUR
L'EMBALLAGE DES BALLES DE COTON A LA SODECOTON

1) Objet de l'appel d'offres

Le Directeur Général de la SODECOTON lance un Appel d'Offres International Ouvert pour la fourniture de deux (02) lots de chaussettes pour l'emballage des balles de coton à la SODECOTON.

2) Consistance de la fourniture

Les prestations objet du présent appel d'offres consistent en la fourniture de deux lots de chaussettes pour l'emballage des balles de coton.

3) Délais de livraison

Les fournitures objet du présent appel d'offres doivent être livrées suivant les délais ci-après :

- Lot n° 1 : Fourniture de 350 000 chaussettes pour coffre de presse type 20" x 54"

* 200 000 chaussettes dans un délai de 120 jours à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les prestations ;

* 150 000 chaussettes dans un délai de 150 jours à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les prestations.

- Lot n° 2 : Fourniture de 300 000 chaussettes pour coffre de presse type 20" x 41"

* 200 000 chaussettes dans un délai de 120 jours à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les prestations ;

* 100 000 chaussettes dans un délai de 150 jours à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les prestations.

4) Allotissement

Les fournitures objet du présent appel d'offres sont subdivisées en deux lots, répartis comme suit :

- Lot n° 1 : Fourniture de 350 000 chaussettes pour coffre de presse type 20" x 54" avec rabat en toile tissée et laminée en polypropylène haute ténacité de couleur verte ;

- Lot n° 2 : Fourniture de 300 000 chaussettes pour coffre de presse type 20" x 41" avec rabat en toile tissée et laminée en polypropylène haute ténacité de couleur verte.

Les chaussettes sont pré-marquées sur deux faces suivant le schéma joint au Dossier d'appel d'offres ; les caractères sont de police « **BRITANNIC BOLD** » taille **190 (Word) avec code barre**.

5) Coûts prévisionnels

Les coûts prévisionnels toutes taxes comprises des opérations envisagées ont été évaluées à l'issue des études préalables à **770 000 000 (sept cent soixante-dix millions) FCFA** pour le lot 1 et **630 000 000 (six cent trente millions) FCFA** pour le lot 2.

Développons durablement le septentrion

6) Participation

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte à toutes les entreprises ayant une parfaite connaissance en la matière.

7) Financement

Le financement est assuré par le budget de la SODECOTON de l'Exercice 2019.

8) Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables à la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua B.P. 302 Tél. 222-27-10-80, E-mail : sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, à la Délégation de la SODECOTON de Yaoundé B.P. 304 Tél. 222-20-19-72 ou à la Délégation de la SODECOTON de Douala B.P. 1699 Tél. 233-42-46-03, dès publication du présent avis.

9) Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu à la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua B.P.302 Tél. 222-27-10-80, E-mail : sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, à la Délégation de la SODECOTON de Yaoundé B.P. 304 Tél. 222-20-19-72 ou à la Délégation de la SODECOTON de Douala B.P. 1699 Tél. 233-42-46-03 dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de **400 000 (quatre cent mille) FCFA** payable sur le compte n° **97568660001-28** ouvert auprès des 12 agences BICEC ci-après au nom de « **Compte Spécial d'Affectation** » **CAS ARMP**. Il s'agit des agences de : Yaoundé Agence Centrale, Douala Bonanjo, Buéa, Ebolowa, Dschang, Ngaoundéré, Maroua, Limbé, Bafoussam, Bamenda, Garoua, et Bertoua.

Le soumissionnaire devra s'y rendre muni d'une copie ou photocopie de l'avis d'appel d'offres.

Lors du retrait du dossier, le soumissionnaire devra remettre une copie de son reçu de versement portant bien nom de l'entreprise, le nom du Maître d'Ouvrage et le numéro de l'appel d'offres.

10) Remise des offres

Les soumissions présentées sous forme reliée, rédigées en Français ou en Anglais, établies en six (06) exemplaires dont un (01) original et cinq (05) copies, marqués comme tels devront parvenir **au plus tard le 13/08/2019 à 10 heures** au Secrétariat de la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua. Les plis renfermant les soumissions seront contenus dans une enveloppe extérieure anonyme portant la mention :

AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL OUVERT N° 143 - /19/AOIO/SDCC/CIPM
DU 11-2 JUIL 2019 POUR LA FOURNITURE DE DEUX (02) LOTS DE CHAUSSETTES POUR
L'EMBALLAGE DES BALLE DE COTON A LA SODECOTON

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

11) Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission, établie par un organisme financier agréé par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, d'un montant égal à **15 400 000 FCFA** pour le lot 1 et de **12 600 000 FCFA** pour le lot 2 et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date limite de validité des offres.

12) Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou autorité administrative compétente, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de

Développons durablement le septentrion

moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis d'appel d'offres.

Les banques étrangères qui délivreront des cautions de soumission dans le cadre de cet appel d'offres, devront avoir des correspondants dans le réseau des banques locales de premier ordre.

L'absence de la caution de soumission entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

13) Ouverture des plis

L'ouverture des plis sera effectuée en une seule phase par la Commission Interne de Passation des Marchés de la SODECOTON dans sa salle de réunion à la Direction Générale de la Société à Garoua le **13/08/2019 à partir de 11 heures.**

Seuls les soumissionnaires qui le désirent peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y **faire représenter par une personne dûment mandatée et ayant une parfaite connaissance du dossier.**

Un seul représentant par soumissionnaire sera admis en salle.

14) Critères d'évaluation

Pour la comparaison définitive des offres, les critères ci-après seront pris en compte :

14.1 Critères éliminatoires :

Il s'agit notamment :

- De l'absence d'une pièce administrative ;
- De l'absence de la caution de soumission ;
- Des fausses déclarations ou des pièces falsifiées ;
- De l'absence des prospectus accompagnés des fiches techniques du fabricant ;
- De l'absence du rapport d'essai de la toile proposée, établi par un laboratoire de contrôle de renommée internationale ;
- De la non-conformité aux spécifications techniques de la fourniture ;
- De l'absence d'un certificat de qualité de type ISO série 9000 du fabricant ;
- De l'absence de deux échantillons de chaussettes pour chaque lot ;
- De la capacité financière < à 385 000 000 pour le lot, et 315 000 000 pour le lot 2 ;
- De l'absence d'un prix unitaire quantifié ;
- De la non-conformité du modèle de soumission ;
- De l'obtention de moins de 70% des réponses positives à l'évaluation des critères essentiels.

En substance, ces critères sont résumés comme suit :

- . Critère n° 1A : Conformité des pièces du dossier administratif ;
- . Critère n° 1D : Un rapport d'essai de la toile proposée établi par un laboratoire de contrôle de renommée internationale, faisant ressortir les résultats de la force de rupture à la trame et à la chaîne, le grammage et l'allongement.
- . Critère n° 1B : Conformité des caractéristiques techniques de la fourniture ;
- . Critère n° 1C : Un certificat de qualité de type ISO série 9000 du fabricant ;
- . Critère n° 1E : Conformité de la capacité financière ;
- . Critère n° 1F : Conformité des pièces de l'offre financière, notamment, les prix unitaires quantifiés et le respect du modèle de soumission.

Développons durablement le septentrion

14. 2 Critères essentiels

- . Critère n° 2A : engagement du fabricant comptant pour 40 %. Production de la lettre d'engagement du fabricant.
- . Critère n° 2B : références du soumissionnaire comptant pour 30 %. Justifier d'au moins une livraison de fournitures similaires au cours des cinq dernières années à la SODECOTON ou ailleurs.
- . Critère n° 2C : délais de livraison comptant pour 30 %. Respect des délais du DAO.

L'évaluation de ces critères se fera de manière purement positive (oui) ou négative (non). Toute réponse négative (non) lors de l'examen des critères éliminatoires entraîne la disqualification de l'offre. Quant aux critères essentiels, un minimum de 70 % de réponses positives au total sera requis pour être retenu.

14.3. Evaluation des offres financières

Seules les offres financières des soumissionnaires ayant présenté un dossier technique acceptable seront prises en compte pour la suite de l'analyse.
Et pour la comparaison des offres, il sera considéré les coûts toutes taxes comprises.

15) Attribution

A l'issue de l'évaluation des offres, le marché sera attribué, lot par lot, au soumissionnaire présentant l'offre évaluée la moins disante et remplissant les capacités techniques et financières requises. **Un soumissionnaire peut être attributaire de l'ensemble des lots.**

16) Durée et validité des offres

Il est précisé aux soumissionnaires qu'ils resteront engagés par leurs offres pendant une durée de cent vingt (120) jours à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

17) Renseignements complémentaires

Pour tout renseignement complémentaire, s'adresser au secrétariat de la Direction Générale de la SODECOTON Tél. 222 27 10 80, Email : sodecoton@sodecoton.cm, à la Délégation SODECOTON de Yaoundé B.P. 304, Tél/Fax. 222 20 19 72 ou à la Délégation SODECOTON de Douala B.P. 1699, Tél. et Fax. 233 42 46 03.

Garoua, le 12 JUIL 2019,

LE DIRECTEUR GENERAL,

Copies :

- MINMAP
- ARMP
- Maître d'Ouvrage
- Président CIPM
- Affichage



Jean Charles SIGRIST

Développons durablement le septentrion



SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU COTON DU CAMEROUN
CAMEROON COTTON DEVELOPMENT COMPANY

SODECOTON

OPEN INTERNATIONAL INVITATION TO TENDER N° 4.3 /19/OIIT/SDCC/CIPM
OF 12 JUIL 2019 FOR THE SUPPLY OF TWO (02) BATCHES OF SOCKS FOR COTTON PACKING
BALES TO SODECOTON

1) Object of the invitation to tender

The General Manager of the SODECOTON launches an Open International Invitation to Tender for the realization of the operation indicated above.

2) Nature of services

The services to be provided for this invitation to tender consist to the delivery of two (02) batches of socks for cotton packing bales.

3) Deadline for deliveries

The supplies subject of the present invitation to tender should be delivered as follows:

- Batch 1: Supply of 350,000 socks for press box type 20 "x 54"

* 200,000 stocks within 120 days for each of the lots from the date of notification of the service order to start the benefits;

* 150 000 socks within a period of 150 days for each of the lots from the date of notification of the service order to start the benefits.

- Batch 2: Supply of 300,000 socks for press box type 20 "x 41"

* 200,000 stocks within 120 days for each of the lots from the date of notification of the service order to start the benefits;

* 100 000 socks within a period of 150 days for each of the lots from the date of notification of the service order to start the benefits.

4) Allotment

The supplies, subject of this invitation to tender are subdivided in two batches, shared as follows:

- Batch n° 1: Supply of 350 000 socks for box of pressure type 20" x 54";
- Batch n° 2: Supply of 300 000 socks for box of pressure type 20" x 41".

The socks are pre-marked on two sides according to the attached diagram included in the tender file. The characters are police "BRITANNIC BOLD" size 190 (word) with barcode;

5) Estimated costs

The estimated costs include all taxes of the operations at the end of the previous studies are **770 000 000 (seven hundred and seventy million) FCAF** for batch 1 and **630 000 000 (six hundred and thirty million) FCAF** for batch 2.

6) Participation

The invitation to tender is open to all enterprises having a perfect knowledge of the subject.

7) Financing

Financing is assured by the budget of the SODECOTON of 2019 financial year.

Développons durablement le septentrion

8) Consultation of Tender file

Tender files may be consulted, during working hours, at the Head office of SODECOTON in Garoua P.O. BOX. 302 Tel. 222-27-10-80, E - mail: sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, at the SODECOTON Delegation in Yaoundé P.O. BOX. 304 Tel. 222-20-19-72 or at the SODECOTON Delegation in Douala P.O. BOX. 1699 Tel. 233-42-46-03, as soon as this notice is published.

9) Acquisition of Tender file

Tender files may be obtained at the Head office of SODECOTON in Garoua P.O. BOX. 302 Tel. 222-27-10-80, E - mail: sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, at the SODECOTON Delegation in Yaoundé P.O. BOX. 304 Tel. 222-20-19-72 or at the SODECOTON Delegation in Douala P.O. BOX. 1699 Tel. 233-42-46-03 as soon as this notice is published against payment of a non-refundable sum of **400 000 (four hundred thousand) CFAF** payable on the account n° **97568660001-28** opened in the 12 BICEC agencies below the name of " Account Special CASE ARMP ". It is about the agencies of: Yaoundé Central Agency, Douala Bonanjo, Buéa, Ebolowa, Dschang, Ngaoundéré, Maroua, Limbé, Bafoussam, Bamenda, Garoua, and Bertoua.

The tenderer should return provided himself of a copy or photocopy of the Tender notice.

At the moment of the Tender file withdrawal, the tenderer should give a copy of the payment receipt bearing the name of the company, the name of the Contracting Authority and the number of the invitation to tender.

10) Submission of offers

The tenders, presented in form connected and written in French or English, established in six copies including one original marked as such will have to arrive at the latest on **13/08/2019 at 10 AM** at the Head office of SODECOTON in Garoua.

The folds containing the tenders should carry the inscription:

**OPEN INTERNATIONAL INVITATION TO TENDER N° 4.3...../19/OIIT/SDCC/CIPM
FOR THE SUPPLY FOR TWO (02) BATCHES OF SOCKS FOR COTTON PACKING BALES TO SODECOTON
"TO BE OPENED ONLY DURING THE BID-OPENING SESSION."**

11) Bid bond

Each tenderer will join to his administrative parts a bid bond delivered by a financial structure approved by the Ministry in Charge of Finances of Cameroun whose amount is fixed at **15 400 000 FCFA for lot 1** and **12 600 000 FCFA for lot 2** and valid for thirty (30) days beyond the original fate of the validity of the offers.

12) Admissibility of the offers

Under risk being rejected, the other administrative documents required must be produced in originals or true copies certified by the issuing service or competent administrative authority, in accordance with the Special Conditions of the invitation to tender. They must not be older than three months preceding the date of submission of bids or must not be have been established after the signing of the tender notice.

Foreign banks that will issue tender bonds within the framework of this invitation to tender will have to have correspondents in the network of first-rate local banks.

The absence of a bid bond will result in the simple rejection of the offer without any petition.

Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE 1 510 000 000 FCFA
Registre de Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable: M057400000146H
Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél.: 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm
Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 - Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03
Correspondant en FRANCE : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél.: 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0)1 43 59 54 54

13) Opening of bids

The bids shall be opened in a single phase by the Internal Tender Board of SODECOTON in its meeting room at the Head office of the Society in Garoua on **13/08/2019** from **11 AM**.

Only bidders can attend or be duly represented by a person of their choice having a perfect knowledge of the offer.

Only one representative per bidder will be admitted in room.

14) Evaluation Criteria

For the final comparison of the tenders, the criteria hereafter will be taken into account, these include:

14.1- Eliminary criteria:

- The absence of an administrative document;
- The absence of the bid bond;
- The false statements or falsified documents;
- The absence of the prospectus with technical fact sheets of the manufacturer;
- The absence of the test report of the proposed canvas, prepared by an internationally renowned control laboratory;
- The non-compliance with the technical specifications of the supply;
- The absence of a manufacturer's ISO 9000 series quality certificate;
- The absence of two samples of socks for each batch;
- The financial capacity less than 385 000 000 CFAF for batch 1 and less than 315 000 000 CFAF for batch 2;
- The absence of a quantified unit price;
- The non-compliance of the submission model;
- The obtaining less than 70% of the positive responses to the evaluation of the essential criteria;

In substance, these criteria are summarized in the following lines =

14.1- Eliminary criteria:

- . Criterion n° 1A: Compliance of administrative documents;
- . Criterion n° 1B: test report of the proposed canvas, prepared by an internationally renowned control laboratory, highlighting the results of breaking strength at weft and warp, grammage and elongation.
- . Criterion n° 1C: Conformity of the supply;
- . Criterion n° 1D: A manufacturer's ISO 9000 series quality certificate;
- . Criterion n° 1E: Conformity of the financial capacity
- . Criterion n° 1F: conformity of the parts of the financial offer, in particular, the quantified unit prices and the respect of the submission model;

14.2- Essential criteria

- Criterion n° 2A: The manufacturer commitment. 40 %
- Criterion n° 2B: references of the tenderer. 30 %
- Criterion n° 2C: delivery period. 30%

The evaluation of these criteria will be positive (yes) or negative (no). Any negative response (no) during the examination of the eliminary criteria will disqualify the tender. For the essential criteria, a minimum of 70 % of positive response will be necessary to be retained.

Développons durablement le septentrion

14.3- Evaluation of financial bid

Only bids that are technically acceptable will be retained for the assessment of their financial offers.

For the comparison of the offers, it will be considered the costs all taxes included.

15) Award

The award will be done, batch per batch, on the basis of the lowest bid, to the tenderer fulfilling the technical and financial required. **One tenderer can be awarded all batches.**

16) Validity of the tenders

Bidders will remain committed to their offers for one hundred and twenty (120) days from the deadline set for the submission of tenders.

17) Complementary information

Complementary information may be obtained during working hours at the SODECOTON Head Office in Garoua Po. Box 302 Tel.: 222-271-080, Fax: 222-272-068, E-mail: sodecoton@sodecoton.cm. at the SODECOTON Delegation in Yaoundé Po. Box. 304, phone & Fax. 222 201 972, or at the SODECOTON Delegation in Douala Po. Box 1699, phone & Fax. 233 424 603.

Garoua, on

2-JUIL 2019

THE GENERAL MANAGER

Copies :

- MINMAP
- ARMP
- Project Owner
- Chairpersons
- Display.



Jean Charles SIGRIST

Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE 1 510 000 000 FCFA
Registre de Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable: M057400000146H
Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél.: 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm
Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 - Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03
Correspondant en FRANCE : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél.: 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54